দিল্লী বস্ত্র আৰু সৰ্বজনীন কল কোম্পানী লিমিটেড আৰু অন্যান্য

-বনাম-

ভাৰত চৰকাৰ আৰু অন্যান্য

১৯ ছেপ্তেম্বৰ, ১৯৯৬

[ন্যায়াধীশ এছ. পি. ভাৰুচা আৰু ন্যায়াধীশ কে. ভেঙ্কটাস্বামী]

(দেৱানী আপীল নং ৩৪০০ চন **১৯৯৬**)

সীমা শুল্ক নিৰিখ আইন

ধাৰা ৩- কৰ পৰিশোধ কৰিবলগীয়া ব্যক্তি যিয়ে আমেৰিকা যুক্তৰাজ্যৰ পৰা টায়াৰ কৰ্ড গ্ৰেড কাঠৰ প্লাপ আমদানি কৰে- ইয়াৰ বাবে অতিৰিক্ত শুল্ক পৰিশোধ কৰিবলৈ কোৱা হৈছে- সহকাৰী আয়ুক্তৰ ওচৰত আৰু তাৰ পিছত উচ্চ ন্যায়ালয়ত প্ৰত্যাহ্বান জনোৱা হৈছিল, কিন্তু সফলতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলে- আপীল দাখিল কৰাত বিচাৰ কৰা হৈছিল যে ভাৰতত উৎপাদন বা তৈয়াৰ নকৰা সামগ্ৰী আমদানি কৰিলে, আমদানি কৰা সামগ্ৰী ভাৰতত উৎপাদিত সামগ্ৰীৰ যি শ্ৰেণীৰ অন্তৰ্ভুক্ত বা যি সামগ্ৰীৰ লগত সাদৃশ্য আছে তাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি আমদানি কৰা সামগ্ৰীৰ ওপৰত অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ কৰিব লাগিব- অৱশিষ্ট প্ৰবিষ্টি ৬৮-ৰ অধীনৰ বিধানৰ কোনো ঠাইতে উল্লেখ নথকা সামগ্ৰীবোৰৰ বাবে এটা পৃথক শ্ৰেণী গঠন হয়- সেয়েহে যদি শুল্কৰ নিৰিখত বৰ্ণনা কৰা সামগ্ৰীৰ সৈতে আমদানি কৰা সামগ্ৰীৰ সাদৃশ্য নাথাকে, প্ৰবিষ্টি ৬৮-ৰ বিধানৰ অধীনত আবকাৰী শুল্ক আৰোপ কৰাৰ আধাৰৰ ভিত্তিত আমদানি কৰা সামগ্ৰীৰ ওপৰত অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ কৰিব পাৰি।

দেৱানী আপীল ক্ষেত্ৰাধিকাৰ: দেৱানী আপীল নং ৩৪০০ চন **১৯৯৬** ।

ডি.বি.চি.ডব্লিউ.পি. নং **১৩৮১/১৯৯০** অত ৰাজস্থান উচ্চ ন্যায়ালয়ে **২৭** মে **১৯৮২** তাৰিখে প্ৰদান কৰা ৰায় আৰু আদেশৰ পৰা উদ্ভৱ হোৱা ।

আপীলকাৰীৰ অধিবক্তা- এইছ কে পুৰি ।

প্ৰতিবাদীৰ অধিবক্তা- জোচেফ ভালাপালী আৰু চি.ভি. চুব্বা ৰাও ।

আদালতে নিম্নলিখিত আদেশ প্ৰদান কৰে:

ৰাজস্থানৰ উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ খণ্ড বিচাৰপীঠৰ ৰায় আৰু আদেশৰ বিৰুদ্ধে দাখিল কৰা এই আপীলত সীমিত যুক্তি আগবঢ়োৱা হৈছে।

আপীলকাৰীসকলে টায়াৰৰ সূতাৰ কৰ্ড আৰু কাপোৰ নিৰ্মাণ কৰে যাৰ বাবে তেওঁলোকে আমেৰিকাৰ পৰা টায়াৰ কৰ্ড গ্ৰেডৰ কাঠৰ পাল্প আমদানি কৰে। শুল্ক আইনৰ ধাৰা ৩ৰ বিধান অনুসৰি আপীলকাৰীসকলক ইয়াৰ ওপৰত অতিৰিক্ত শুল্ক আদায় দিবলৈ কোৱা হৈছিল।

আপীলকাৰীসকলে উত্থাপন কৰা যুক্তিসমূহৰ ভিতৰত এটা যুক্তি হল যে- উক্ত কাঠৰ পাল্প ভাৰতত উৎপাদন বা তৈয়াৰ কৰা হোৱা নাছিল। ধাৰা ৩-ৰ চৰ্তাৱলীৰ অধীনত উল্লিখিত কাঠৰ পাল্পৰ বাবে আদায় দিবলগীয়া অতিৰিক্ত শুল্ক সেই কাঠৰপাল্প ভাৰতত উৎপাদিত সামগ্ৰী যি শ্ৰেণীৰ অন্তৰ্ভুক্ত বা যি সামগ্ৰীৰ লগত সাদৃশ্য আছে সেই শ্ৰেণীৰ সামগ্ৰীৰ ওপৰত আৰোপ কৰিবলগীয়া শুল্কৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি গণনা কৰিব লাগিছিল । কাঠৰ পাল্পৰ দৰে সামগ্ৰীৰ সৈতে সম্পৰ্কীয় কোনো উল্লেখ নিৰিখত নাছিল । প্ৰবিষ্টি -৬৮ কোনো শ্ৰেণী বা সামগ্ৰীৰ বৰ্ণনা সম্পৰ্কীয় এক অৱশিষ্ট প্ৰবিষ্টি হোৱাৰ বাবে, এই ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য হোৱা নাছিল। সেয়েহে, উক্ত কাঠৰ পাল্পৰ ওপৰত কোনো অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ কৰিব পৰা নাছিল।

আপীলকাৰীসকলে দাখিল কৰা লেখ আবেদনত সহকাৰী আয়ুক্ত আৰু উচ্চ ন্যায়ালয়ে উক্ত যুক্তি নাকচ কৰিছিল।

আমাৰ সন্মুখত উত্থাপিত এইটোৱেই একমাত্ৰ যুক্তি ।

শুল্ক আইনৰ ৩ নং ধাৰাটো ইয়াত যিমানদূৰ প্ৰাসংগিক সেয়া তলত উল্লেখ কৰা হল ।

ধাৰা ৩ - আবকাৰী শুল্কৰ সমান অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ:

(১) ভাৰতলৈ আমদানি কৰা যিকোনো সামগ্ৰীৰ ওপৰত ভাৰতত উৎপাদিত বা নিৰ্মিত অনুৰূপ সামগ্ৰীৰ ওপৰত বৰ্তমানে আৰোপ কৰা আবকাৰী শুল্কৰ সমান অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ কৰা হ'ব। যদি একেধৰণৰ সামগ্ৰীৰ ওপৰত আবকাৰী শুল্ক তাৰ মূল্যৰ শতাংশত নিৰ্ধাৰণ কৰা হয়, তেন্তে আমদানিকৃত সামগ্ৰীৰ ওপৰত অতিৰিক্ত শুল্ক তাৰ মূল্যৰ একে শতাংশত গণনা কৰা হ'ব ।

ব্যাখ্যা : এই ধাৰাত "ভাৰতত উৎপাদিত বা নিৰ্মিত হ'লে একে ধৰণৰ সামগ্ৰীৰ ওপৰত আপাততঃ আৰোপ কৰিবলগীয়া আবকাৰী শুল্ক" বাক্যাংশৰ অৰ্থ হল ভাৰতত নিৰ্মিত হোৱা একেধৰণৰ সামগ্ৰীৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য বৰ্তমানৰ আবকাৰী শুল্কক বুজায়। যদিহে এনে সামগ্ৰী ভাৰতত উৎপাদন বা নিৰ্মাণ কৰা নহয়, তেন্তে সেই সামগ্ৰী যি শ্ৰেণীৰ অন্তৰ্গত সেই শ্ৰেণীৰ সামগ্ৰীৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য শুল্ক এনে সামগ্ৰীত প্ৰযোজ্য হ'ব। যদি শুল্কৰ হাৰ ভিন্ন হয় তেন্তে সৰ্বোচ্চ শুল্ক বিবেচনা কৰা হয়।

এই ব্যাখ্যা অতি গুৰুত্বপূৰ্ণ । উপ-ধাৰা (১) ত ব্যাখ্যা কৰা হৈছে যে "ভাৰতত উৎপাদিত বা নিৰ্মিত হ'লে একে ধৰণৰ সামগ্ৰীৰ ওপৰত আপাততঃ আৰোপযোগ্য আবকাৰী শুল্ক" হয়তো- ক) ভাৰতত উৎপাদিত বা নিৰ্মিত অনুৰূপ সামগ্ৰীৰ ক্ষেত্ৰত বৰ্তমান প্ৰযোজ্য আবকাৰী শুল্ক হব বা খ) যদি ভাৰতত একেধৰণৰ সামগ্ৰী উৎপাদন বা নিৰ্মাণ কৰা নহয়, তেন্তে আমদানিকৃত সামগ্ৰীটো যিটো সামগ্ৰীৰ শ্ৰেণীৰ অন্তৰ্গত তাৰ ওপৰত প্ৰযোজ্য আবকাৰী শুল্ক হব ।

যেতিয়া আমদানিকৃত সামগ্ৰীৰ দৰে সামগ্ৰী ভাৰতত উৎপাদিত বা নিৰ্মাণ কৰা নহয়, তেনে ক্ষেত্ৰত আমদানিকৃত সামগ্ৰীৰ ওপৰত আৰোপ কৰিবলগীয়া অতিৰিক্ত শুল্ক আমদানিকৃত সামগ্ৰীটো ভাৰতত উৎপাদিত সামগ্ৰীৰ যি শ্ৰেণীৰ অন্তৰ্ভুক্ত বা যি সামগ্ৰীৰ লগত সাদৃশ্য আছে সেই শ্ৰেণীৰ সামগ্ৰীৰ ওপৰত আৰোপ কৰিবলগীয়া আবকাৰী শুল্কৰ ভিত্তিত আৰোপ কৰিব

লাগিব। অৱশিষ্ট প্ৰবিষ্টি ৬৮-ৰ অধীনৰ কোনো ঠাইতে উল্লেখ নথকা সামগ্ৰীবোৰৰ বাবে এটা পৃথক শ্ৰেণী গঠন হয় । সেয়েহে যদি শুল্কৰ নিৰিখত বৰ্ণনা কৰা সামগ্ৰীৰ সৈতে আমদানি কৰা সামগ্ৰীৰ সাদৃশ্য নাথাকে, প্ৰবিষ্টি ৬৮-ৰ বিধানৰ অধীনত আবকাৰী শুল্ক আৰোপ কৰাৰ আধাৰত আমদানি কৰা সামগ্ৰীৰ ওপৰত অতিৰিক্ত শুল্ক আৰোপ কৰিব পাৰি।

আমাৰ সন্মুখত উত্থাপিত একমাত্ৰ বিবাদ নাকচ কৰা হয়।

আপীল খাৰিজ কৰা হয়, খৰচৰ কোনো আদেশ নাই।

আপীল খাৰিজ কৰা হল ।

DISCLAIMER

"The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation".

(“স্থানীয় ভাষালৈ অনুদিত এই ৰায় গোচৰত জড়িত পক্ষই বুজি পোৱাৰ উদ্দেশ্যে সীমিত ব্যৱহাৰৰ বাবেহে। ইয়াৰ বাবে অন্য ক্ষেত্ৰত অনুদিত ৰূপ ব্যৱহৃত নহ’ব। সকলো ব্যৱহাৰিক আৰু বিভাগীয় কামৰ লগতে ৰায়ৰ কাৰ্যকৰীকৰণ আৰু ৰূপায়ণৰ ক্ষেত্ৰতো এই ৰায়ৰ ইংৰাজী সংস্কৰণটোৱেই সঠিক বিবেচিত হ’ব।”)